ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 23 octobre 1972, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant certaines dispositions relatives aux agents des gouvernements provinciaux", a donné le 8 novembre 1972 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e oktober 1972 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende sommige bepalingen betreffende de ambtenaren van de provinciale gouvernementen", heeft de 8e november 1972 het volgend advies gegeven :

Préambule.

Comme l'arrêté royal du 2 octobre 1937 a été modifié également par l'arrêté royal du 28 août 1967, il y a lieu d'écrire à l'alinéa 3 du préambule :

"Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 ..., modifié notamment par les arrêtés royaux des 16 mars 1964 et 17 septembre 1969, spécialement les articles 6, 16, 20 et 72 ; ".

Les deux arrêtés royaux du 20 juillet 1964 cités aux alinéas 5 et 6 du préambule ayant chacun subi de nombreuses modifications, il est proposé d'écrire, après leur intitulé : "tel qu'il a été ultérieurement modifié ...".

Dispositif.

Article 4.

Le texte de l'alinéa 3, du § 1er de cet article, semble avoir omis le cas de l'agent qui était absent de son domicile lorsque la note de service a été présentée.

Le texte proposé ci-après remédie à cette lacune :

"Sont seuls pris en considération les titres des agents qui ont présenté leur candidature par lettre adressée au greffier provincial dans les dix jours soit de la date à laquelle l'agent a visé la note de service, soit de la date

.../...

à laquelle le pli recommandé contenant la note de service a été présenté par la poste au domicile de l'agent. Il est accusé réception des candidatures".

Article 8.

En prévoyant expressément que le président a voix délibérative, le texte semble impliquer que les assesseurs ne l'auraient pas. Telle ne paraissant pas être l'intention du Gouvernement, il y a lieu d'omettre au 1° les mots : "il a voix délibérative".

Aanhef.

Aangezien het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 ook bij het koninklijk besluit van 28 augustus 1967 is gewijzigd, dient het derde lid van de aanhef als volgt te worden geredigeerd :

"Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937..., inzonderheid gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1964 en 17 september 1969, in het bijzonder op de artikelen 6, 16, 20 en 72";

Daar de twee koninklijke besluiten van 20 juli 1964 die in het vijfde en het zesde lid van de aanhef worden vermeld, herhaaldelijk gewijzigd zijn, wordt voorgesteld te schrijven, na hun opschrift : "zoals naderhand is gewijzigd" .

Artikelen.

Artikel 4.

In het derde lid van § 1 van dit artikel lijkt niet te zijn gedacht aan het geval van de ambtenaar die zich niet thuis bevindt wanneer de dienstnota wordt aangeboden.

De hier volgende voorgestelde tekst vult deze leemte aan :

.../...

"In aanmerking worden alleen genomen de aanspraken van ambtenaren die zich kandidaat hebben gesteld bij een brief, aan de provinciegriffier gezonden binnen tien dagen, hetzij vanaf de dag waarop de ambtenaar de dienstnota heeft geviseerd, hetzij vanaf de dag waarop de aangetekende brief met de dienstnota door de post aan de woonplaats van de ambtenaar is aangeboden. Van de kandidaturen wordt de ontvangst bericht".

Artikel 8.

De tekst bepaalt uitdrukkelijk dat de voorzitter stemgerechtigd is. Schijnbaar moet daaruit worden afgeleid dat de bijzitters het niet zijn. Maar zo blijkt de Regering het niet te bedoelen. Onder 1° late men de woorden : "hij is stemgerechtigd" dan ook achterwege.

La chambre était composée de

Messieurs : G.HOLOYE, président de chambre,

G.VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,
J.MASQUELIN,

P.DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
G.ARONSTEIN, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J.TRUYENS, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.E.DEBRA, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J.TRUYENS.

De kamer was samengesteld uit

De heren :

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.E.DEBRA, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

G.HOLOYE.